



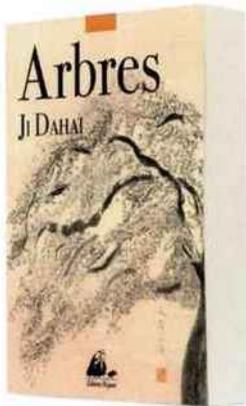
CULTURE LIVRES

Un autre langage

ARBRE SE TRANSFORMANT EN PAPILLON, arbre sous le ciel, arbre à l'aube, arbre du printemps, à quatre pattes, centenaire, arbre de soie, de dix mille ans, arbre à l'infini... Les "haikus picturaux" de Ji Dahai nous entraînent dans un monde où chaque trait de pinceau semble entamer un chant, où figuration et abstraction se confondent, cherchant la "Suprême simplicité", célébrant l'union de l'homme, de l'arbre et du pinceau. A la "joie noire de l'encre" et des couleurs habitées par une irradiante pâleur, répondent calligraphies chinoises, citations, brefs poèmes en français. "La peinture parvient là où les mots deviennent inutiles." Né en 1968, ayant grandi et étudié à Beijing, Ji Dahai vit à Arles en France, explore le "non-agir", cherche le langage des arbres. Ou comment "unir la tristesse lucide et l'espoir". I.P.

Language of the leaves

A tree that metamorphoses into a butterfly. Trees under the sky, at dawn, in springtime. Trees that are 100 years old, 10,000 years old. Blurring the distinction between figuration and abstraction, Ji Dahai's brush paintings strive to achieve "supreme simplicity" through the "black pleasure of ink." In *Trees* (with texts in French) he combines his pictorial subject matter with Chinese calligraphy and short poems. The Beijing-born artist now lives in Arles, where he explores, through the creation of images, the Taoist principle of "action without action."



Arbres, Ji Dahai, Editions Picquier, 152 p., 23€.